



ISE F- 9655C EN

Refer to the meter manual for more information.
Caution
 ⚠ Personal injury hazard. Glass components can break. Handle with care to prevent cuts.
 ⚠ Chemical exposure hazard. Refer to the current material safety data sheets (MSDS) for safety protocols.

Introduction
 This probe is a combination fluoride selective electrode with a non-refillable reference. The probe measures fluoride concentration in aqueous solutions.

Technical information

Range	0.01 mg/L (1 x 10 ⁻⁶) to 19,000 mg/L (1 M) F ⁻
pH range	4 to 8
Linear range	0.1 mg/L to 19,000 mg/L Fluoride
Slope	59 mV/pF, 90 to 110% at 25 °C (77 °F)
Ionic strength adjuster (ISA)	Hach ISA 2589999 pillow
	Hach TISAB solution 2829017
Operating temperature	5 to 50 °C (41 to 122 °F)
Interferences	Fe ³⁺ , Al ³⁺ ; remove with ISA or TISAB

Preparation

- 1 Connect the probe.**
- 2 Calibration**
Add 1 ISA pillow or 5.0 mL of TISAB per 25 mL of standard.
- 3 Measurement**
Add 1 ISA pillow or 5.0 mL of TISAB per 25 mL of sample.

Maintenance and storage

Cleaning: rinse with distilled water between each standard and each sample.
 Storage: clean and dry the probe and install the sensor protection cap for storage.

Troubleshooting

The ionic strength and temperature of samples and standards must be the same. Make sure that the stir speed is the same for all standards and samples.
 Damage or deposits on the membrane change the response of the electrode. Remove deposits from the membrane and replace the sensor if damaged.

Warranty

6 months for manufacturing faults only. The warranty does not cover normal wear or improper use.

ISE F- 9655C FR

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de l'appareil de mesure.
Attention
 ⚠ Risque de blessures corporelles. Les composants en verre risquent de casser. Manipulez-les soigneusement pour ne pas vous couper.
 ⚠ Risque d'exposition chimique. Reportez-vous aux fiches techniques de sécurité des matériaux (MSDS) pour connaître les protocoles de sécurité.

Introduction
 Cette sonde est une électrode sélective de fluorure en combinaison avec une référence non réutilisable. Cette sonde mesure la concentration en fluorure dans les solutions aqueuses.

Données techniques

Plage de mesures	0,01 mg/l (1x10 ⁻⁶ M) à 19 000 mg/l (1 M) de F ⁻
Plage de pH	4 à 8
Plage linéaire	0,1 à 19 000 mg/l de fluorure
Pente	59 mV/pF, 90 à 110 % à 25 °C (77 °F)
Dispositif de réglage de la concentration ionique (ISA)	Coussin ISA 2589999 Hach
	Solution TISAB 2829 017 Hach
Température de fonctionnement	5 à 50 °C (41 à 122 °F)
Interférences	Fe ³⁺ , Al ³⁺ ; retirez avec de l'ISA ou du TISAB

Préparation

- 1 Branchement de la sonde.**
- 2 Etalonnage**
Ajoutez 1 coussin d'ISA ou 5,0 ml de TISAB pour 25 ml d'étalon.
- 3 Measurement data**
Ajoutez 1 coussin d'ISA ou 5,0 ml de TISAB pour 25 ml d'échantillon.

Maintenance et stockage

Nettoyage : rincez à l'eau distillée entre chaque étalon et chaque échantillon.
 Stockage : nettoyez et séchez la sonde puis remettez en place le capuchon de protection du capteur pour le stockage.

Dépannage

La concentration ionique et la température des échantillons et des étalons doit être la même. Assurez-vous que la vitesse d'agitation est la même pour tous les étalons et échantillons.
 En présence de dépôts ou si la membrane est endommagée, la réponse de l'électrode peut être altérée. Éliminez les dépôts accumulés sur la membrane et remplacez le capteur s'il est endommagé.

Garantie

6 mois uniquement pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre pas l'usure normale ni une utilisation incorrecte.

ISE F- 9655C ES

Consulte el manual del usuario del medidor para obtener más información.
Precaución
 ⚠ Peligro de lesión personal. Los componentes de vidrio pueden romperse. Utilícelos con cuidado para evitar cortes.
 ⚠ Peligro por exposición química. Consulte los protocolos de seguridad en las hojas de datos actuales de seguridad de los materiales (MSDS).

Introducción
 Esta sonda es la combinación de un electrodo selectivo de fluoruro y una referencia no recargable. La sonda mide la concentración de fluoruro en soluciones acuosas.

Información técnica

Rango	0,01 mg/l (1x10 ⁻⁶) a 19.000 mg/l (1 M) F ⁻
Intervalo de pH	4 a 8
Rango lineal	0,1 mg/l a 19.000 mg/l de fluoruro
Pendiente	59 mV/pF, 90 al 110% a 25 °C (77 °F)
Adaptador de fuerza iónica (ISA)	Sobre ISA de Hach 2589999
	Solución TAFIT de Hach 2829017
Temperatura de funcionamiento	5 a 50 °C (41 a 122 °F)
Interferencias	Fe ³⁺ , Al ³⁺ ; retirado con ISA o TISAB

Preparación

- 1 Conecte la sonda.**
- 2 Calibración**
Añada 1 sobre ISA o 5,0 ml de TAFIT por 25 ml de patrón.
- 3 Medición**
Añada 1 sobre ISA o 5,0 ml de TAFIT por 25 ml de muestra.

Mantenimiento y almacenamiento

Limpeza: enjuague con agua destilada entre cada patrón y cada muestra.
 Almacenamiento: limpie y seque la sonda e instale el tapón protector del sensor para almacenarla.

Solución de problemas

La fuerza iónica y la temperatura de las muestras y los patrones debe ser la misma. Asegúrese de que la velocidad de agitación es la misma para todos los patrones y muestras.
 Los daños o los depósitos en la membrana producen cambios en la respuesta del electrodo. Retire los depósitos de la membrana y sustituya el sensor si está dañado.

Garantía

6 meses por defectos de fábrica. Esta garantía no cubre los problemas ocasionados por el desgaste del instrumento o por un uso inadecuado.